



ESTADO DE CONNECTICUT
 DEPARTMENT OF CONSUMER PROTECTION (DEPARTAMENTO DE PROTECCIÓN DEL CONSUMIDOR)
 COMISIÓN DE BIENES RAÍCES
 Teléfono: (860) 713-6150

SOLICITUD DE REEMBOLSO DEL REAL ESTATE GUARANTY FUND (FONDO DE GARANTÍA DE BIENES RAÍCES)

INSTRUCCIONES: Según las disposiciones 20-324a-20-324j; toda persona agraviada por cualquier acción de un agente de bienes raíces, vendedor de bienes raíces o empleado sin licencia de un agente a causa de la malversación de dinero o bienes, o por dinero o bienes obtenidos de manera ilegal por cualquier persona de manera fraudulenta, mediante artificio, artimañas o falsificación, o a causa de fraude, mala representación o engaño podrá recuperar los daños previa aprobación.

La solicitud de reembolso del fondo de garantía deberá presentarse dentro de los dos años de la decisión definitiva o el vencimiento del plazo para la apelación en relación con cualquier sentencia. El monto máximo que se paga a cada consumidor es de **\$25,000**.

Usted debe proporcionar la siguiente documentación a fin de avalar su reclamación:

1. Acuerdo de listado o acuerdo de contrato de bienes raíces o contrato usado para la sentencia.
2. Copia CERTIFICADA de la sentencia del tribunal;
3. Copia del Mandamiento de ejecución (TANTO del banco COMO DE los bienes) incluida la declaración del oficial público que lo ejecuta, (no rige para las Sentencias del Tribunal de Demandas de Menor Cuantía) y;
4. En caso de rehabilitación de la quiebra, una copia certificada de la Notificación de Liberación del Deudor, incluido el programa de pagos en el que usted figura como acreedor, y el monto de daños y perjuicios.

➔ Envíe la solicitud completada a la siguiente dirección:

Department of Consumer Protection, Real Estate Guaranty Fund, 165 Capitol Avenue, Hartford, CT 06106.

INFORMACIÓN SOBRE EL CONSUMIDOR:

Nombre		N.º de Registro del Tribunal:
Dirección (N.º y calle, ciudad, estado, código postal)		
Número de teléfono particular (con código de área)	Número de teléfono laboral (con código de área)/Dirección de correo electrónico	

INFORMACIÓN SOBRE EL AGENTE DE BIENES RAÍCES O EL VENDEDOR DE BIENES RAÍCES:

Nombre	Número de matrícula:
Razón social	Número de teléfono laboral (con código de área)
Dirección (N.º y calle, ciudad, estado, código postal)/Dirección de correo electrónico	

Fecha en la que se firmó el contrato: / /
 (Adjunte una copia del contrato)

1. ¿El consumidor es cónyuge o representante personal del deudor judicial o demandado, un agente de bienes raíces o vendedor de bienes raíces?

SÍ

NO

Si la respuesta es (SÍ), proporciones las explicaciones:

Fecha de la Sentencia:

/ /

Monto acordado en la Sentencia:	\$
Monto pagado en la Sentencia:	\$
Saldo adeudado en la Sentencia:	\$

(Esta solicitud **DEBE** recibirse dentro de los dos (2) años ; partir de esta fecha a fin de calificar para su consideración)

¿El agente de bienes raíces o el vendedor de bienes raíces está apelando contra la sentencia? Sí NO
(si marca "**SÍ**", no podrá solicitar el fondo en esta oportunidad).

He ordenado a un alguacil que ejecute mi sentencia contra el agente de bienes raíces o el vendedor de bienes raíces. El alguacil me ha proporcionado un informe que muestra que no se pudo encontrar ningún bien propio o bien raíz para pagar la sentencia o que el monto encontrado era insuficiente para pagar mi sentencia.

He adjuntado un mandamiento de ejecución sobre la sentencia y he solicitado a la Comisión de Bienes Raíces que acepte dicho mandamiento como cumplimiento de las disposiciones 20-324e (5) y 20-324e (6).

QUIEBRA

SI EL AGENTE DE BIENES RAÍCES O EL VENDEDOR DE BIENES RAÍCES SE DECLARA EN QUIEBRA, USTED PUEDE ENVIAR UNA SOLICITUD A ESTE FONDO MEDIANTE LA PRESENTACIÓN DE LA SIGUIENTE DOCUMENTACIÓN:

1. Esta solicitud
2. Una copia certificada de la Notificación de Liberación del Deudor
3. Plan de pago de quiebra en el que usted figura como acreedor
4. Declaración jurada donde se indiquen los daños y perjuicios

CERTIFICACIÓN

Yo, _____, luego de haber prestado juramento, doy testimonio y declaro que:
Nombre del consumidor

1. **CERTIFICO, BAJO PENALIDAD LEGAL (ARTÍCULO 53A-157, DELITO MENOR DE CLASE A), QUE TODA LA INFORMACIÓN QUE CONTIENE ESTA SOLICITUD ES VERDADERA SEGÚN MI LEAL SABER Y ENTENDER.**
2. Creo en la obligación de un juramento.
3. Tengo al menos dieciocho (18) años de edad.
4. Esta declaración jurada se basa en mi conocimiento personal.

Por la presente subrogo todos y cada uno de los derechos que tengo con respecto a todo dinero ordenado a pagar por la Comisión de Bienes Raíces del Department of Consumer Protection (Departamento de Protección del Consumidor) por esta reclamación.

Si recibo dinero de parte de cualquier otra fuente por esta reclamación, acepto devolver al Fondo de garantía todo monto recibido anteriormente de parte del Fondo por esta reclamación.

DECLARACIÓN NOTARIZADA

El día _____ de 200__, ante mí compareció personalmente _____ de _____, Connecticut, a quien conozco y quien prestó juramento con respecto a la veracidad de las cuestiones incluidas en la presente.

Firmado (Solicitante) _____

Suscrito y jurado ante mí el día _____ de _____ de 20_____

Firmado: _____ Cargo finaliza: _____
{Comisionado del Superior Court (Tribunal Superior) o Escribano Público}